

Специальный союз по международному депонированию промышленных образцов (Гаагский союз)

Ассамблея

**Тридцать вторая (19-я очередная) сессия
Женева, 23 сентября - 2 октября 2013 г.**

ВОПРОСЫ ПРАВОВОГО РАЗВИТИЯ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ

Документ подготовлен Международным бюро

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Вторая сессия Рабочей группы по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (именуемой далее «Рабочая группа») состоялась 5-7 ноября 2012 г. В ходе сессии Рабочая группа обсудила, в частности, возможные поправки к Общей инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения (именуемой далее «Общая инструкция»), а также к Административной инструкции по применению Гаагского соглашения (именуемой далее «Административная инструкция»)¹. В соответствии с рекомендацией Рабочей группы предлагаемые поправки к Общей инструкции настоящим представляются Ассамблее для принятия. Кроме того, также в соответствии с рекомендацией Рабочей группы Ассамблее настоящим представляются предлагаемые поправки к Административной инструкции на предмет проведения с ведомствами Договаривающихся сторон консультаций, предусмотренных правилом 34(1)(а) Общей инструкции, до внесения Генеральным директором каких-либо изменений в Административную инструкцию. Упомянутые

¹ С проектом отчета о работе сессии Рабочей группы (документ Н/LD/WG/2/9 Prov.) и резюме Председателя (документ Н/LD/WG/2/8) можно ознакомиться на веб-сайте ВОИС по адресу: www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=25018.

поправки к Общей инструкции и Административной инструкции изложены в главе II настоящего документа.

2. Кроме того, в главе III настоящего документа предлагаются поправки к правилу 8 Общей инструкции. В предлагаемых поправках учтен тот факт, что за истекший период изменились некоторые обстоятельства, игравшие ключевую роль в ходе обсуждения на Дипломатической конференции по принятию нового Акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов (именуемой далее «Дипломатическая конференция») в 1999 году.

3. Для удобства пользования все предлагаемые поправки сначала приводятся в приложениях I и III в формате маркировки изменений, т.е. текст, который предлагается исключить, перечеркивается, а предлагаемый для включения текст печатается с подчеркиванием. Для большей ясности в приложениях II и IV воспроизводится окончательный текст всех соответствующих положений с внесенными поправками.

II. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ И АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ ВНЕДРЕНИЯ В УПРАВЛЕНИЕ ГААГСКОЙ СИСТЕМОЙ НЕКОТОРЫХ ИННОВАЦИЙ НА БАЗЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Новый интерфейс для подачи международных заявок в электронном виде и создание инструмента управления портфелем

4. С января 2008 года заявки на международную регистрацию промышленных образцов можно подавать с использованием интерфейса подачи в электронном виде (именуемой далее «э-подача») на веб-сайте ВОИС. С 3 июня 2013 г. На веб-сайте ВОИС (<http://www.wipo.int/haque/en>) действует модернизированный интерфейс э-подачи, который включает новые функции и должен облегчить подачу международных заявок. Одной из таких функций является создание счетов пользователей.

5. Теперь пользователи, подающие международные заявки с использованием нового интерфейса э-подачи, через свои счета пользователей получают доступ в индивидуализированную среду «управления портфелем э-подачи», где можно сохранить заявку, отредактировать ее и использовать данные сохраненного варианта в качестве шаблона.

6. Однако Международное бюро намеревается также предложить еще один инструмент, Hague Portfolio Manager (Гаагский инструмент управления портфелем, именуемый далее «НРМ»), который расширит диапазон функций существующего механизма, позволяя, в частности, направлять ходатайства о внесении записей об изменениях. Таким образом, после внедрения НРМ позволит охватить весь цикл международной регистрации с момента подачи заявки до истечения срока действия регистрации.

7. Рабочая группа, опираясь при обсуждении вопросов НРМ на документ Н/LD/WG/2/3, пришла к выводу о необходимости проанализировать правовую базу Гаагской системы и в необходимых случаях привести ее в соответствие с упомянутыми выше техническими нововведениями, чтобы подготовить почву для внедрения этого инструментального средства.

Предложение о внесении поправки в правило 1(1)(vi)

8. Согласно правилу 7(1) Общей инструкции международная заявка представляется на официальном бланке. В этой связи следует напомнить, что согласно разделу 204(a)(i) Административной инструкции «связь с Международным бюро, включая представление международных заявок, может осуществляться электронными средствами связи в период времени, в форме и формате, устанавливаемыми Международным бюро, подробная информация о которых публикуется на веб-сайте Организации».

9. В отношении изменений правило 21(1)(a) и (b) предусматривает, что ходатайства о внесении записей представляется на соответствующем официальном бланке. Поскольку согласно правилу 1(1)(vi) Общей инструкции «официальный бланк» означает бланк, разработанный Международным бюро, или любой бланк, имеющий такое же содержание и формат, Рабочая группа ввиду планируемого внедрения НРМ полагает целесообразным внести поправку в это правило, включив упоминание электронного интерфейса, предлагаемого Международным бюро на веб-сайте ВОИС.

10. Предлагаемая поправка, изложенная в приложении I к документу H/LD/WG/2/3, выглядит следующим образом:

*Правило 1
Определения*

(1) [Сокращенные выражения] Для целей настоящей Инструкции:

[...]

(vi) «официальный бланк» означает бланк, разработанный Международным бюро, или любой бланк, имеющий такое же содержание и формат, или электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации;

11. Однако, чтобы не исключать возможность того, что какая-либо Договаривающаяся сторона в соответствии со статьей 4(1) Акта 1999 года разрешит непрямою подачу международных заявок с использованием электронного интерфейса на веб-сайте своего ведомства, Ассамблее Гаагского союза предлагается принять поправки к правилу 1(1)(vi) в несколько иной формулировке, а именно:

*Правило 1
Определения*

(1) [Сокращенные выражения] Для целей настоящей Инструкции:

[...]

(vi) «официальный бланк» означает бланк, разработанный Международным бюро, или электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации, или любой бланк или электронный интерфейс, имеющий такое же содержание и формат;

12. Ассамблее Гаагского союза предлагается принять поправки к правилу 1(1)(vi) Общей инструкции, изложенные в приложении II к настоящему документу, с их вступлением в силу 1 января 2014 г.

Предложение включить в Административную инструкцию новый раздел 205 и внести поправки в раздел 202 упомянутой инструкции

13. Для того чтобы войти в систему и получить доступ к своему счету пользователя и системе управления портфелем э-подачи, заявитель использует свои имя пользователя и пароль. После внедрения НРМ электронное подтверждение подлинности любого сообщения с использованием счета пользователя будет производиться с помощью упомянутых имен пользователей и паролей. В этой связи следует напомнить, что согласно разделу 202 Административной инструкции применительно к уведомлениям электронными средствами связи подпись может быть заменена способом указания, определяемым Международным бюро.

14. Рабочая группа полагает целесообразным включить в Административную инструкцию новый раздел 205, чтобы урегулировать вопрос о связи между Международным бюро и заявителем/владельцем регистрации/представителем с использованием счета пользователя. Предлагаемый новый раздел 205 касается электронного подтверждения подлинности с использованием имени пользователя и пароля владельца счета. Кроме того, согласно предлагаемому новому разделу 205 при подаче международной заявки с использованием интерфейса э-подачи указание адреса электронной почты становится обязательным. Хотя после начала функционирования НРМ любая связь между Международным бюро и владельцем счета будет осуществляться с использованием счета пользователя, можно запрограммировать направление электронной почтой информации о поступлении нового сообщения.

15. Ввиду включения в Административную инструкцию предлагаемого нового раздела 205 Рабочая группа полагает целесообразным внести поправки и в раздел 202 в отношении подписи и способа указания, упомянув также сообщения с использованием счета пользователя, о которых говорится в разделе 205.

16. Ассамблее Гаагского союза предлагается высказать замечания в отношении предложения о внесении поправок в раздел 202 Административной инструкции и включении в нее раздела 205 в формулировках, изложенных в приложении IV к настоящему документу, с их вступлением в силу 1 января 2014 г.

РАЗНЫЕ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ К АКТУ 1999 Г. И АКТУ 1960 Г.
ГААГСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

17. Рабочая группа обсудила на основе документа H/LD/WG/2/4 вопросы, касающиеся публикации сведений о международных регистрациях и уплаты пошлины за публикацию в

течение периода отсрочки публикации. Рабочая группа положительно рассмотрела вопрос о представлении Ассамблее Гаагского союза для принятия предложения внести поправки в правила 16(3)-(5) и 26(1) Общей инструкции, как это изложено ниже.

Предложение о внесении поправок в правило 16(3)-(5)

18. В предлагаемой поправке к правилу 16(3)(а) Общей инструкции срок задержанного платежа пошлины за публикацию в случае отсрочки публикации приводится в соответствие с предельным трехнедельным сроком, предусмотренном в пересмотренном разделе 601 Административной инструкции, вступившим в силу 1 января 2012 г. Представляется разумным разрешить владельцу производить платеж пошлины за публикацию в течение срока, аналогичного установленному для обращения с просьбой о внесении записи об ограничении или отказе в соответствии с разделом 601. Соответственно, срок для направления Международным бюро предусмотренного в правиле 16(3)(b) неофициального напоминания об уплате пошлины за публикацию может быть сокращен до трех месяцев до истечения срока отсрочки публикации, поскольку при этом у владельца будет вполне достаточно времени для того, чтобы произвести требуемый платеж.

19. Кроме того, в правиле 16(3)(а) также упоминается редкий случай представления натуральных изображений вместо изображений. Поскольку на практике это никогда не происходит, предлагается отдельно учесть это в пункте (4), где уже говорится о регистрации изображений, представленных в течение периода отсрочки. Кроме того предлагается предусмотреть, чтобы упомянутые изображения представлялись не позднее, чем за три месяца до истечения периода, установленного для уплаты пошлины за публикацию.

20. Поскольку соответствие изображений промышленных образцов установленным требованиям в отношении их качества и формата является одним из предварительных условий регистрации и публикации таких изображений, предлагается включить в правило 16(4) ссылку на правило 9(1)-(2).

21. Наконец, в правиле 16(5) оговорено, что в случае несоблюдения требований в отношении оплаты пошлины за публикацию международная регистрация аннулируется. Вследствие внесения предлагаемых поправок в пункты (3) и (4) данного правила предлагается включить в пункт (5) ссылку не только на пункт (3), но и на пункт (4).

22. Ассамблее Гаагского союза предлагается принять поправки к правилу 16(3)-(5) Общей инструкции, изложенные в приложении II к настоящему документу, с их вступлением в силу 1 января 2014 г.

Предложение о внесении поправок в правило 26(1)

23. В правиле 26(1) Общей инструкции содержится перечень соответствующих сведений о международных регистрациях, которые Международное бюро ВОИС публикует в Бюллетене международных образцов. С точки зрения всей правовой базы Гаагской системы в целом данный перечень не представляется исчерпывающим. Поскольку в случае третьих сторон возможность иметь представление о точном состоянии интересующих их международных регистраций отвечает интересам таких сторон, данный перечень должен быть возможно более полным.

Слияния

24. Если в результате частичного изменения владельца одно и то же лицо становится владельцем двух или нескольких международных регистраций, то при наличии ходатайства такого лица может производиться слияние этих регистраций. Согласно правилу 21(8) международной регистрации, возникшей в результате слияния, присваивается номер международной регистрации, часть которой была передана, сопровождаемый, где это применимо, заглавной буквой.

25. Хотя в результате слияния личность обладателя прав, возникающих в связи с рассматриваемыми международными регистрациями, не меняется, возможность получения более точной информации о характере собственности на такие права отвечает интересам третьих сторон. Ввиду этого предлагается дополнительно включить слияния в подпункт (iv) правила 26(1).

Заявление о том, что изменение владельца не имеет никакого действия и его отзыв

26. Правило 21bis Общей инструкции об отказе признать действие записи в Международном реестре об изменении владельца вступило в силу 1 января 2012 года. Данным правилом создан механизм, позволяющий ведомствам указанных Договаривающихся сторон отказываться признавать действие записи об изменении владельца, в тех случаях, когда такие записи не допускаются их национальным/региональным законодательством.

27. Согласно правилу 21bis(4) Международное бюро производит в Международном реестре запись о заявлении Ведомства указанной Договаривающейся стороны о том, что изменение владельца не имеет никакого действия в упомянутой Договаривающейся стороне, и вносит соответствующее изменение в Международный реестр. Международное бюро уведомляет об этом прежнего владельца (цедента) и нового владельца (цессионария). Кроме того, в соответствии с правилом 21bis(5) это заявление может быть отозвано, частично или полностью. В таком случае Международное бюро производит запись об отзыве заявления в Международном реестре и уведомляет об этом как прежнего владельца (цедента), так и нового владельца (цессионария).

28. Публикация предусмотренных правилом 21bis заявлений и информации об их отзыве отвечает интересам третьих сторон. С учетом этого предлагается включить в правило 26(1) новый подпункт (ix) о заявлениях согласно правилу 21bis и их отзыве.

Записи об аннулировании регистрации согласно правилу 12(3)(d)

29. Как предусмотрено в правиле 12(3), если Договаривающаяся сторона сделала заявление согласно статье 7(2) Акта 1999 г. или правилу 36(1) Общей инструкции, в этом заявлении может быть также отмечено, что индивидуальная пошлина за указание, подлежащая уплате в отношении соответствующей Договаривающейся стороны, состоит из двух частей, первая из которых подлежит уплате во время подачи международной заявки, а вторая - в более позднюю дату, которая устанавливается в соответствии с законодательством соответствующей Договаривающейся стороны.

30. На случай заявления согласно правилу 12(3) в правиле 12(3)(d) дополнительно оговаривается, что, если вторая часть индивидуальной пошлины за указание не уплачена в течение установленного срока ни Ведомству соответствующей указанной Договаривающейся стороны, ни Международному бюро, Международное бюро аннулирует международную регистрацию в отношении соответствующей

Договаривающейся стороны по получении от упомянутого Ведомства просьбы на этот счет.

31. В соответствии с правилом 12(3)(d) владелец международной регистрации уведомляется о ее аннулировании. Однако это произойдет без ведома третьих сторон, так как информация об аннулировании регистрации не публикуется. Ввиду этого предлагается в интересах информирования третьих сторон включить записи об аннулировании регистраций, произведенные согласно правилу 12(3)(d), в правило 26(1), в результате чего будет публиковаться и информация об этом конкретном виде аннулирования регистрации².

32. Предлагается включить в правило 26(1) новый подпункт (viii) о записях об аннулировании регистрации согласно правилу 12(3)(d).

33. Ассамблее Гаагского союза предлагается принять поправки к правилу 26(1) Общей инструкции, изложенные в приложении II к настоящему документу, с вступлением в силу 1 января 2014 г.

III. ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРАВИЛО 8 ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ

СУЩЕСТВУЮЩАЯ ПРАВОВАЯ БАЗА

34. Обязательное содержание международной заявки согласно Акту 1999 г., т.е. те элементы или информация, которые должна содержать любая такая международная заявка или которые должны сопровождать ее, оговорено в статье 5(1) Акта и правиле 7(3) Общей инструкции.

35. Кроме того, статья 5(2) Акта 1999 г. предусматривает дополнительное обязательное содержание, включающее ряд элементов, о которых может уведомить Договаривающаяся сторона и которые должны быть включены в международную заявку, если последняя содержит указание этой Договаривающейся стороны. Такое заявление согласно статье 5(2) может делаться только Договаривающейся стороной, в которой имеется «ведомство, проводящее экспертизу,»³ и законодательство которой на момент, когда она становится стороной Акта 1999 г., для целей установления даты подачи заявки требует, чтобы эта заявка содержала соответствующий элемент (личность автора; описание; притязание). Дополнительные элементы обязательного содержания, которые могут требоваться при определенных обстоятельствах, указаны в правиле 7(4). В частности, согласно подпункту (с) этого правила в случае применения правила 8 международная заявка должна обязательно содержать элементы, предусмотренные в правиле 8. В правиле 8 учитывается предусмотренное законодательством некоторых стран требование, согласно которому заявка на регистрацию промышленного образца

² Следует отметить, что сведения о любых других зафиксированных событиях, отрицательно влияющих на всю международную регистрацию или часть ее (хотя они и носят иной характер), а именно об «отказах», «недействительности», «отказах от регистрации», «ограничениях» и «международных регистрациях, которые не были продлены», публикуются в соответствии с правилом 26(1).

³ Согласно статье 1(xvii) «Ведомство, проводящее экспертизу,» означает Ведомство, которое *ex officio* проводит экспертизу поданных в данное ведомство заявок на предоставление охраны промышленных образцов с целью определения по меньшей мере того, удовлетворяют ли промышленные образцы условию новизны.

должна подаваться от имени его автора; действие этого правила подробнее описано ниже в пунктах 37 и 38 настоящего документа.

36. Эти правила, в том виде, в каком они изложены в Общей инструкции, были просто перенесены из Основных предложений в отношении Инструкции к новому Акту Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов, принятому на Дипломатической конференции 1999 г. Однако, за период, истекший после проведения этой конференции, изменились некоторые обстоятельства, игравшие ключевую роль в ходе обсуждений, завершившихся принятием этих положений, поэтому для того, чтобы правило 8 по-прежнему служило своей изначальной цели, требуется ряд поправок к нему, равно как и обусловленных этим поправок к правилу 7(4)(с).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАЯВИТЕЛЯ И АВТОРА

37. Согласно правилу 8(1)(а), если законодательство той или иной Договаривающейся стороны, связанной Актом 1999 г., требует, чтобы заявка на охрану промышленного образца подавалась от имени автора этого промышленного образца, такая Договаривающаяся сторона может в заявлении уведомить Генерального директора об этом. Согласно правилу 8(1)(b) в этом заявлении оговаривается форма и обязательное содержание любого заявления или документа, требуемого для целей пункта (2) упомянутого правила. Кроме того, согласно правилу 7(4)(с), если применяется правило 8, т.е. если какая-либо Договаривающаяся сторона сделала такое заявление и международная заявка содержит указание этой Договаривающейся стороны, международная заявка содержит указания, упомянутые в правиле 8(2), а именно указания относительно личности автора, и в необходимых случаях сопровождается заявлением или документом, упомянутым в этом правиле.

38. Что касается заявления согласно правилу 8(1)(а), то в примечаниях к Основным предложениям в отношении Инструкции к новому Акту Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов указывается, что «в таком уведомлении должны оговариваться форма и обязательное содержание (требуемого согласно пункту (2)(i)) заявления о том, что идентифицированное в этом качестве лицо действительно является автором промышленного образца; например может быть оговорено, что заявление должно делаться в форме клятвы или декларации, а также указано, какие другие сведения оно должно содержать и должно ли оно быть подписано. В этом уведомлении должно также указываться обязательное содержание документа или заявления, которое может потребоваться в соответствии с пунктом (2)(ii)»⁴.

39. На момент проведения Дипломатической конференции, формулировка правила 8, дающая право какой-либо Договаривающейся стороне требовать в соответствии со своим внутренним законодательством клятвы или декларации с дополнительным подкреплением в виде указания личности автора, отвечала в первую очередь нормам законодательства Соединенных Штатов Америки. В примечаниях к Основным предложениям в отношении Инструкции к новому Акту Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов отмечается, что «в правиле 8 Общей инструкции учтено фигурирующее в законодательстве некоторых стран, в частности в законодательстве Соединенных Штатов Америки, требование, согласно которому заявка на регистрацию промышленного образца должна подаваться от имени ее автора»⁵.

⁴ Материалы Дипломатической конференции по принятию нового Акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов, стр. 273-274 (текста на английском языке).

⁵ Материалы Дипломатической конференции по принятию нового Акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов, стр. 273 (текста на английском языке).

40. Однако, с тех пор, с принятием в Соединенных Штатах Америки подписанного 16 сентября 2011 г. Закона Лихи-Смита об американских изобретениях (именуемого далее «ЗАИ»), Соединенные Штаты Америки перешли от системы «первый, кто изобрел» к системе «первый, кто зарегистрировал изобретение», приблизив свое патентное законодательство к действующему в большинстве остальных стран мира. Одним из других изменений в патентной системе Соединенных Штатов Америки, вызванных принятием нового закона, стало применение менее ограничительного подхода в вопросе о том, кто может выступать заявителем при подаче патентной заявки в Соединенных Штатах Америки. Так, до принятия ЗАИ заявителем в заявке на получение патента (включая патенты на промышленные образцы), как правило, должен был быть изобретатель. Однако теперь, после принятия ЗАИ, такими заявителями могут быть приобретатели или иные лица, которым изобретатель обязан переуступить права на изобретение или которые обладают в этой связи правами собственности.

41. Смягчив требования в отношении того, кто может являться заявителем в патентной заявке, Соединенные Штаты Америки сохранили издавна предусматриваемое законом требование о том, что в патентной заявке должно фигурировать имя автора изобретения, который должен принести клятву или сделать заявление в связи с этой заявкой, подтверждая, что он действительно является автором заявленного изобретения⁶.

42. С практической точки зрения установление личности изобретателя необходимо для надлежащего проведения экспертизы по существу изобретения, включая должную оценку того, что может или не может быть отнесено к известному уровню техники. Клятва или заявление является подтверждением авторства изобретения и, к тому же, может предупредить возникновение ситуаций, когда в процессе приобретения патентных прав изобретатели оказываются забытыми или обойденными.

43. Непредвиденным следствием либерализации действующей в Соединенных Штатах Америки системы в связи с вступлением в силу требований в отношении подачи заявок в соответствии с ЗАИ стало то, что теперь Соединенные Штаты Америки не могут обоснованно делать заявление согласно существующему в настоящее время правилу 8, поскольку законодательство данной страны более не требует, чтобы заявка «подавалась от имени автора». Однако все же согласно ЗАИ для выдачи патента (в том числе патента на промышленный образец) по-прежнему требуются клятва/заявление и установление личности изобретателя, и такой порядок, по всей вероятности, сохранится, поскольку принцип авторства изобретения является в Соединенных Штатах Америки краеугольным камнем системы экспертизы.

44. Одним из главных результатов Дипломатической конференции 1999 года стало то, что Договаривающиеся стороны, имеющие системы экспертизы, равно как и Договаривающиеся стороны, имеющие системы депонирования, получили возможность пользоваться централизованной системой подачи заявок и управления международными регистрациями в рамках Гаагского соглашения. Одним из важных механизмов в этой связи является правило 8. Ввиду этого, в целях поддержания баланса предлагается включить в правило 8(1)(а) новый подпункт (ii), позволяющий той или иной Договаривающейся стороне, связанной положениями Акта 1999 г., делать заявление о том, что согласно национальному законодательству требуются клятва или заявление автора, и затем дополнительно включить положение (в данном случае новый пункт (3)) о

⁶ См. Leahy-Smith America Invents Act ("AIA"), Pub. L. No. 112-29, § 4, 125 Stat. 284, 293-94 (Sep. 16, 2011); 35 U.S.C. § 115(a) (с поправками, внесенными 15 сентября 2012 г.), "УКАЗАНИЕ ИМЕНИ ИЗОБРЕТАТЕЛЯ; КЛЯТВА ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЕ ИЗОБРЕТАТЕЛЯ. – Заявка на получение патента содержит - или же в нее вносится поправка с тем, чтобы она содержала – указание имени автора любого заявленного в этой заявке изобретения. Если в настоящей статье не предусмотрено иное, каждое лицо, являющееся автором или соавтором изобретения, заявленного в заявке на получение патента, приносит клятву или делает заявление в связи с такой заявкой».

том, что при таких обстоятельствах в международной заявке будет содержаться указание автора.

45. Кроме того, правило 8(1)(b) в его нынешней формулировке предусматривает, что в заявлении, о котором говорится в правиле 8(1)(a), должно оговариваться содержание требуемого заявления или документа. Предлагается внести в это положение небольшое добавление, чтобы предусмотреть аналогичное требование в отношении заявления согласно предлагаемому правилу 8(1)(a)(ii). Наконец, после включения предлагаемого подпункта (ii) в правило 8(1)(a) нынешнее правило 8(1)(a) станет правилом 8(1)(a)(i), и, поскольку в правиле 7(4)(c) отражены особые требования согласно правилу 8, также предлагается соответствующим образом изменить правило 7(4)(c).

46. В ходе работы по подготовке будущего присоединения Соединенных Штатов Америки к Акту 1999 г. эта страна проинформировала Международное бюро ВОИС о своем намерении сделать заявление согласно предлагаемому новому пункту 8(1)(a)(ii), если он будет принят Ассамблеей Гаагского союза. Таким образом, предлагаемые новые правила 8(1)(a)(ii), 8(3) и 7(4)(c) позволят Соединенным Штатам Америки в скором времени стать членом Гаагского соглашения.

47. Ассамблее Гаагского союза предлагается принять поправки к правилу 8 и связанные с этим поправки к правилу 7(4)(c), изложенные в приложении II к настоящему документу, с их вступлением в силу 1 января 2014 г.

[Приложения следуют]

*Правило 1
Определения*

(1) [Сокращенные выражения] Для целей настоящей Инструкции:

[...]

(vi) «официальный бланк» означает бланк, разработанный Международным бюро, или электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации, или любой бланк или электронный интерфейс, имеющий такое же содержание и формат;

[...]

*Правило 7
Требования к международной заявке*

[...]

(4) [Дополнительное обязательное содержание международной заявки] (a) В отношении Договаривающихся сторон, указанных в соответствии с Актом 1999 г. в международной заявке, эта заявка должна содержать - в дополнение к указаниям, упомянутым в пункте (3)(iii), - указание Договаривающейся стороны заявителя.

(b) Если Договаривающаяся сторона, указанная в соответствии с Актом 1999 г., уведомила Генерального директора в соответствии со статьей 5(2)(a) Акта 1999 г. о том, что ее законодательство требует наличия одного или нескольких элементов, упомянутых в статье 5(2)(b) Акта 1999 г., международная заявка должна содержать такой элемент или такие элементы, как это предписано правилом 11.

(c) Если применяется правило 8, международная заявка **в соответствующих случаях** содержит указания, упомянутые в **пунктах ~~правила 8~~(2) или (3) этого правила и, где это применимо**, сопровождается **любыми имеющими отношение к делу** заявлением, **или** документом, **клятвой или декларацией**, упомянутыми в этом правиле.

[...]

*Правило 8
Специальные требования к заявителю и автору*

(1) [Уведомление о специальных требованиях **к заявителю и автору**] (a)(i) Если законодательство той или иной Договаривающейся стороны, связанной Актом 1999 г., требует, чтобы заявка на охрану промышленного образца подавалась от имени автора этого промышленного образца, такая Договаривающаяся сторона может в заявлении уведомить Генерального директора об этом.

(ii) Если законодательство той или иной Договаривающейся стороны, связанной Актом 1999 г., требует клятвы или заявления автора, такая Договаривающаяся сторона может в заявлении уведомить Генерального директора об этом.

(b) Заявление, упомянутое в подпункте (a)(i) указывает форму и обязательное содержание любого заявления или документа, требуемого для целей пункта (2). Заявление, упомянутое в подпункте (a)(ii) указывает форму и обязательное содержание требуемых клятвы или заявления.

(2) *[Личность автора и переуступка прав на международную заявку]* Если международная заявка содержит указание Договаривающейся стороны, сделавшей заявление, упомянутое в пункте (1)(a)(i),

(i) она также содержит указания относительно личности автора промышленного образца вместе с заявлением, отвечающим требованиям, установленным согласно пункту 1(b), о том, что последний считает себя автором промышленного образца; указанное таким образом в качестве автора лицо считается заявителем для целей указания этой Договаривающейся стороны, независимо от того, какое лицо названо в качестве заявителя в соответствии с правилом 7(3)(i);

(ii) если в качестве автора указано лицо, иное, чем лицо, названное в качестве заявителя в соответствии с правилом 7(3)(i), международная заявка сопровождается заявлением или документом, отвечающим требованиям, установленным согласно пункту 1(b), о переуступке прав на нее лицом, указанным в качестве автора, лицу, названному в качестве заявителя. Последнее из указанных лиц записывается в качестве владельца международной регистрации.

(3) *[Личность автора и клятва или заявление автора]* Если международная заявка содержит указание Договаривающейся стороны, сделавшей заявление, упомянутое в пункте (1)(a)(ii), она также содержит указания относительно личности автора промышленного образца.

[...]

Правило 16 Отсрочка публикации

[...]

(3) *[Срок для уплаты пошлины за публикацию ~~и для представления изображений~~]* (a) Пошлина за публикацию, упомянутая в правиле 12(1)(a)(iv), уплачивается ~~и, если вместо изображений в соответствии с правилом 10 представляются натурные образцы, эти изображения представляются~~ не позднее, чем за три недели ~~месяца~~ до истечения срока отсрочки, применимого в соответствии со статьей 11(2) Акта 1999 г. или статьей (6)(4)(a) Акта 1960 г., или не позднее, чем за три недели-месяца до того, как срок отсрочки считается истекшим в соответствии со статьей 11(4)(a) Акта 1999 г. или статьей 6(4)(b) Акта 1960 г.

(b) За тришесть ~~три~~ месяца до истечения срока отсрочки публикации, упомянутого в подпункте (a), Международное бюро путем направления неофициального уведомления напоминает владельцу международной регистрации, когда это применимо, о дате, к которой уплачивается пошлина за публикацию, упомянутая в подпункте (a3), и представляются изображения, упомянутые в пункте (3).

(4) *[Срок для представления изображений и регистрация изображений]* (a) если вместо изображений в соответствии с правилом 10 представляются натурные образцы, эти изображения представляются не позднее, чем за три месяца до истечения срока для уплаты пошлины за публикацию, установленного согласно пункту (3)(a).

(b) При условии соблюдения требований правила 9(1) и (2) Международное бюро регистрирует в Международном реестре любое изображение, представленное в соответствии с подпунктом (a3).

(5) *[Несоблюдение требований]* Если требования пунктов (3) и (4) не соблюдены, международная регистрация аннулируется и не публикуется.

[...]

*Правило 26
Публикация*

(1) [Информация, касающаяся международных регистраций] Международное бюро публикует в «Бюллетене» соответствующие сведения о:

- (i) международных регистрациях в соответствии с правилом 17;
- (ii) отказах с указанием того, имеется ли возможность пересмотра или обжалования, но без указания оснований для отказа, и других сообщениях, о которых внесена запись в соответствии с правилами 18(5) и 18bis(3);
- (iii) недействительности, о которой произведена запись в соответствии с правилом 20(2);
- (iv) изменениях владельца и слияниях, изменениях имени или адреса владельца, отказах и ограничениях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 21;
- (v) исправлениях, осуществленных в соответствии с правилом 22;
- (vi) продлениях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 25(1);
- (vii) международных регистрациях, которые не были продлены;
- (viii) аннулированиях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 12(3)d;
- (ix) заявлениях о том, что изменение владельца не имеет никакого действия, и отзыве таких заявлений, о которых произведена запись в соответствии с правилом 21bis.

[...]

[Приложение II следует]

*Правило 1
Определения*

(1) [Сокращенные выражения] Для целей настоящей Инструкции:

[...]

(vi) «официальный бланк» означает бланк, разработанный Международным бюро, или электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации, или любой бланк или электронный интерфейс, имеющий такое же содержание и формат;

[...]

*Правило 7
Требования к международной заявке*

[...]

(4) [Дополнительное обязательное содержание международной заявки] (a) В отношении Договаривающихся сторон, указанных в соответствии с Актом 1999 г. в международной заявке, эта заявка должна содержать - в дополнение к указаниям, упомянутым в пункте (3)(iii), - указание Договаривающейся стороны заявителя.

(b) Если Договаривающаяся сторона, указанная в соответствии с Актом 1999 г., уведомила Генерального директора в соответствии со статьей 5(2)(a) Акта 1999 г. о том, что ее законодательство требует наличия одного или нескольких элементов, упомянутых в статье 5(2)(b) Акта 1999 г., международная заявка должна содержать такой элемент или такие элементы, как это предписано правилом 11.

(c) Если применяется правило 8, международная заявка в соответствующих случаях содержит указания, упомянутые в пунктах (2) или (3) этого правила и сопровождается любыми имеющими отношение к делу заявлением, документом, клятвой или декларацией, упомянутыми в этом правиле.

[...]

*Правило 8
Специальные требования к заявителю и автору*

(1) [Уведомление о специальных требованиях к заявителю и автору] (a)(i) Если законодательство той или иной Договаривающейся стороны, связанной Актом 1999 г., требует, чтобы заявка на охрану промышленного образца подавалась от имени автора этого промышленного образца, такая Договаривающаяся сторона может в заявлении уведомить Генерального директора об этом.

(ii) Если законодательство той или иной Договаривающейся стороны, связанной Актом 1999 г., требует клятвы или заявления автора, такая Договаривающаяся сторона может в заявлении уведомить Генерального директора об этом.

(b) Заявление, упомянутое в подпункте (a)(i) указывает форму и обязательное содержание любого заявления или документа, требуемого для целей пункта (2). Заявление, упомянутое в подпункте (a)(ii) указывает форму и обязательное содержание требуемых клятвы или заявления.

(2) *[Личность автора и переуступка прав на международную заявку]* Если международная заявка содержит указание Договаривающейся стороны, сделавшей заявление, упомянутое в пункте (1)(а)(i),

(i) она также содержит указания относительно личности автора промышленного образца вместе с заявлением, отвечающим требованиям, установленным согласно пункту 1(b), о том, что последний считает себя автором промышленного образца; указанное таким образом в качестве автора лицо считается заявителем для целей указания этой Договаривающейся стороны, независимо от того, какое лицо названо в качестве заявителя в соответствии с правилом 7(3)(i);

(ii) если в качестве автора указано лицо, иное, чем лицо, названное в качестве заявителя в соответствии с правилом 7(3)(i), международная заявка сопровождается заявлением или документом, отвечающим требованиям, установленным согласно пункту 1(b), о переуступке прав на нее лицом, указанным в качестве автора, лицу, названному в качестве заявителя. Последнее из указанных лиц записывается в качестве владельца международной регистрации.

(3) *[Личность автора и клятва или заявление автора]* Если международная заявка содержит указание Договаривающейся стороны, сделавшей заявление, упомянутое в пункте (1)(а)(ii), она также содержит указания относительно личности автора промышленного образца.

[...]

Правило 16 Отсрочка публикации

[...]

(3) *[Срок для уплаты пошлины за публикацию]* (а) Пошлина за публикацию, упомянутая в правиле 12(1)(а)(iv), уплачивается не позднее, чем за три недели до истечения срока отсрочки, применимого в соответствии со статьей 11(2) Акта 1999 г. или статьей (6)(4)(а) Акта 1960 г., или не позднее, чем за три недели до того, как срок отсрочки считается истекшим в соответствии со статьей 11(4)(а) Акта 1999 г. или статьей 6(4)(b) Акта 1960 г.

(b) За три месяца до истечения срока отсрочки публикации, упомянутого в подпункте (а), Международное бюро путем направления неофициального уведомления напоминает владельцу международной регистрации, когда это применимо, о дате, к которой уплачивается пошлина за публикацию, упомянутая в подпункте (а).

(4) *[Срок для представления изображений и регистрация изображений]* (а) если вместо изображений в соответствии с правилом 10 представляются натурные образцы, эти изображения представляются не позднее, чем за три месяца до истечения срока для уплаты пошлины за публикацию, установленного согласно пункту (3)(а).

(b) При условии соблюдения требований правила 9(1) и (2) Международное бюро регистрирует в Международном реестре любое изображение, представленное в соответствии с подпунктом (а).

(5) *[Несоблюдение требований]* Если требования пунктов (3) и (4) не соблюдены, международная регистрация аннулируется и не публикуется.

[...]

Правило 26
Публикация

(1) [Информация, касающаяся международных регистраций] Международное бюро публикует в «Бюллетене» соответствующие сведения о:

- (i) международных регистрациях в соответствии с правилом 17;
- (ii) отказах с указанием того, имеется ли возможность пересмотра или обжалования, но без указания оснований для отказа, и других сообщениях, о которых внесена запись в соответствии с правилами 18(5) и 18bis(3);
- (iii) недействительности, о которой произведена запись в соответствии с правилом 20(2);
- (iv) изменениях владельца и слияниях, изменениях имени или адреса владельца, отказах и ограничениях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 21;
- (v) исправлениях, осуществленных в соответствии с правилом 22;
- (vi) продлениях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 25(1);
- (vii) международных регистрациях, которые не были продлены;
- (viii) аннулированиях, о которых произведена запись в соответствии с правилом 12(3)d;
- (ix) заявлениях о том, что изменение владельца не имеет никакого действия, и отзыве таких заявлений, о которых произведена запись в соответствии с правилом 21bis.

[...]

[Приложение III следует]

Раздел 202: Подпись

Принимается собственноручная подпись, оттиск или штампель; вместо собственноручной подписи может быть использована печать или, применительно к уведомлениям электронными средствами связи, упомянутыми в разделе 204(a)(i) или (ii), или сообщениям с использованием счетов пользователей, упомянутым в разделе 205, способ указания, определяемый Международным бюро или согласованный Международным бюро и соответствующим Ведомством, в зависимости от конкретного случая.

[...]

Раздел 205: Сообщения с использованием счетов пользователей, имеющих на веб-сайте Организации

(a) Заинтересованная сторона, подтвердившая свое согласие с «Общими условиями пользования», подготовленными Международным бюро, может создавать счет пользователя. Подлинность сообщений с использованием счета пользователя устанавливается с помощью имеющихся у владельца счета имени пользователя и пароля.

(b) Международная заявка или иной запрос, как это оговорено в «Общих условиях пользования», могут представляться через электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации, и содержит указание адреса электронной почты.

(c) Международное бюро может направлять владельцу счета сообщения с использованием его счета пользователя.

[...]

[Приложение IV следует]

Раздел 202: Подпись

Принимается собственноручная подпись, оттиск или штампель; вместо собственноручной подписи может быть использована печать или, применительно к уведомлениям электронными средствами связи, упомянутыми в разделе 204(а)(i) или (ii), или сообщениям с использованием счетов пользователей, упомянутым в разделе 205, способ указания, определяемый Международным бюро или согласованный Международным бюро и соответствующим Ведомством, в зависимости от конкретного случая.

[...]

Раздел 205: Сообщения с использованием счетов пользователей, имеющих на веб-сайте Организации

- (a) Заинтересованная сторона, подтвердившая свое согласие с «Общими условиями пользования», подготовленными Международным бюро, может создавать счет пользователя. Подлинность сообщений с использованием счета пользователя устанавливается с помощью имеющихся у владельца счета имени пользователя и пароля.
- (b) Международная заявка или иной запрос, как это оговорено в «Общих условиях пользования», могут представляться через электронный интерфейс, созданный Международным бюро на веб-сайте Организации, и содержит указание адреса электронной почты.
- (c) Международное бюро может направлять владельцу счета сообщения с использованием его счета пользователя.

[...]

[Конец приложения IV и всего документа]